

Broadcast

# HMD 26-II HMDC 26-II HME 26-II HD 26 PRO



Notice d'emploi

# Consignes de sécurité importantes

- Lisez soigneusement et intégralement la présente notice avant d'utiliser le produit.
- Pour une utilisation ultérieure, conservez cette notice à un endroit accessible à tout moment pour tous les utilisateurs.
- Si vous mettez le produit à la disposition d'un tiers, joignez-y toujours la notice.
- Le produit permet de générer des niveaux de pression sonore supérieurs à 85 db (A). Ce chiffre correspond au niveau sonore maximal légalement autorisé dans certains pays dans le cadre d'une exposition permanente, tout au long de la journée de travail. De tels niveaux, ou des durées d'écoute trop longues, peuvent endommager votre audition !
- Ne réparez jamais vous-même un produit défectueux. Veuillez contacter votre agent Sennheiser ou un service après-vente agréé Sennheiser.
- Les seules pièces que vous pouvez remplacer vous-même sont celles décrites plus loin dans cette notice. N'utilisez que les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange recommandés par Sennheiser. Toutes les autres pièces de votre produit ne peuvent être remplacées que par votre revendeur Sennheiser.
- Protégez le produit contre l'humidité. Nettoyez exclusivement le produit à l'aide d'un chiffon sec. Pour savoir comment le nettoyer, veuillez contacter votre revendeur Sennheiser.

### Utilisation de l'appareil conforme aux directives

L'utilisation conforme aux directives implique :

- que vous ayez lu cette notice et en particulier le chapitre « Consignes de sécurité importantes ».
- que vous n'utilisiez le produit que dans les conditions décrites dans la présente notice.

### Utilisation non conforme aux directives

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives l'utilisation d'une autre manière que celle écrite dans la présente notice ou le non-respect des conditions d'utilisation décrites ici.

# La série casque-micro 26-II et le casque HD 26 PRO

Les casques-micros HMD 26-II/HME 26-II/HMDC 26-II et le casque HD 26 PRO sont pourvus d'écouteurs dynamiques fermés. Le micro anti-bruit des casques-micros HMD 26-II et HMDC 26-II assure une excellente transmission de la parole même dans des environnements bruyants.

Ces casques-micros sont idéals pour les applications broadcast aussi bien en extérieur qu'en car de reportage. Le casque-micro HMDC 26-II est équipé de la compensation active de bruit NoiseGard™ professionnel. Le HME 26-II est disponible avec un micro omnidirectionnel ou avec un micro cardioïde et convient ainsi aux applications broadcast en extérieur ou en studio.

## Points forts

- Léger
- Très confortable à porter, grâce à son arceau breveté en deux parties, ajustable automatiquement, et à des coussinets d'oreilles très doux
- Procédé ActiveGard™ (commutable) contre les pics au-dessus de 105 db (HME 26-II/HMD 26-II/HD 26 PRO)
- La compensation active de bruit NoiseGard™ professionnel réduit le niveau de bruit ambiant jusqu'à 18 db (HMDC 26-II)

- Oreillette relevable, autorisant l'écoute d'une seule oreille
- Reproduction sonore détaillée et linéaire pour des applications exigeant une référence sonore précise
- Support micro flexible, se fixe côté gauche ou côté droit
- Micro dynamique anti-bruit, assurant une excellente transmission de la parole (HMD 26-II/HMDC 26-II)
- Micro statique omnidirectionnel offrant une réponse en fréquence très linéaire (HME 26-II)
- Câble unilatéral, remplacement facile

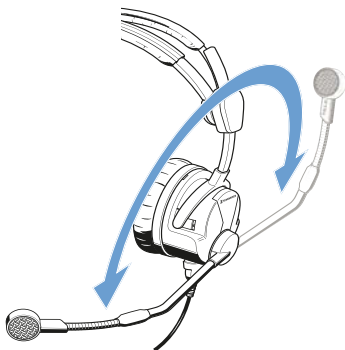
## Contenu

- 1 HMD 26-II / HME 26-II / HMDC 26-II / HD 26 PRO
- 1 pince câble
- 1 protection anti-vent (sauf HD 26 PRO)
- 1 rembourrage de l'arceau, large
- 1 notice d'emploi

# Utilisation

## Orienter le support micro

Le support micro peut tourner sur 180°. Par rotation du support micro, vous pouvez utiliser celui-ci à droite ou à gauche.



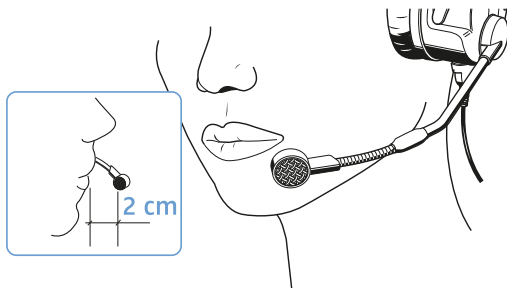
## Mettre le casque-micro sur la tête

En mettant le casque-micro sur la tête, le double arceau breveté s'ajuste automatiquement.



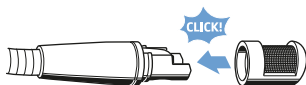
### Positionner le microphone

Pliez le support micro flexible de façon à ce que le microphone vise la commissure des lèvres. Respectez une distance de 2 cm entre le microphone et la bouche. Veuillez toujours utiliser la protection anti-vent fournie.



**i** Ne positionnez pas le micro directement face à votre bouche car il capterait les bruits de votre respiration et des plosives. De plus, l'humidité peut défavorablement affecter le son et les performances de votre microphone.

Quand vous fixez la grille de protection, veillez à ce qu'elle se bloque en place avec un clic audible.

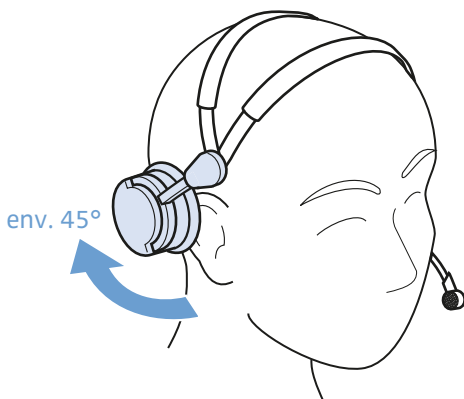


Veillez à ne pas boucher les passages d'air du micro.



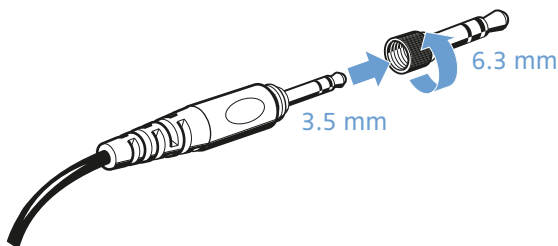
### Oreillette relevable

Le casque-micro possède une oreillette relevable vers l'arrière (env. 45°), permettant d'écouter d'une seule oreille.



### Raccorder le casque HD 26 PRO au système audio

- Si nécessaire, vissez l'adaptateur vissable de 6,3 mm sur le jack 3,5 mm.





### Régler le volume directement sur le système audio

Raccordez le casque-micro aux prises correspondantes de votre système audio.

- ▶ Régler le volume directement sur le système audio.



#### ATTENTION

**Endommagement de l'ouïe à cause des volumes trop élevés !**

Ce casque-micro est capable de générer des niveaux de pression sonore élevés. De tels niveaux, ou des durées d'écoute trop longues, peuvent endommager votre audition !

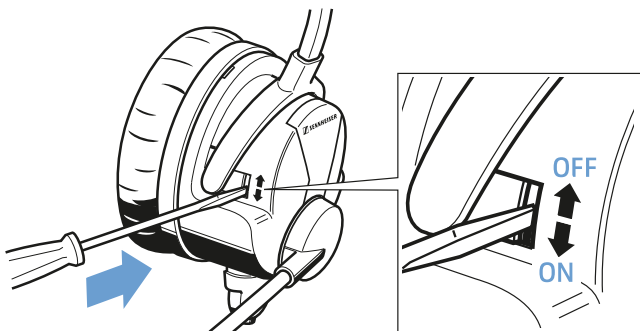
- ▶ Réglez le volume sur un niveau modéré. Assurez-vous que vous pouvez toujours entendre les sons importants de l'environnement.
-

### Activer/désactiver le procédé ActiveGard™ (HME 26-II/HMD 26-II/HD 26 PRO)

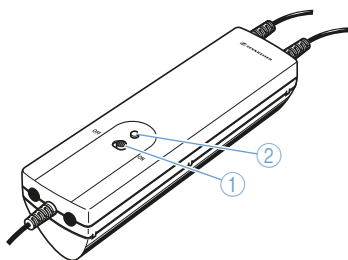
Le procédé ActiveGard™ préserve vos oreilles des niveaux supérieurs à 105 db, pouvant être transmis par un système audio ou radio.

- Placez le commutateur pour l'ActiveGard™ sur la position souhaitée en utilisant un objet pointu:

Position	Fonction
en haut	ActiveGard™ est désactivé (réglage d'usine).
en bas	ActiveGard™ est activé.



### Dispositif de commande pour HMDC 26-II en combinaison avec le câble -B-7



① Commutateur ON/OFF pour le NoiseGard™

② LED

### Activer/désactiver le système NoiseGard™ (HMDC 26-II)

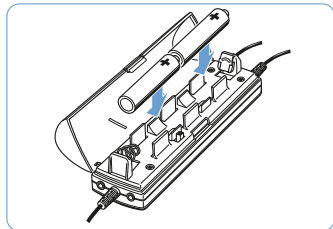
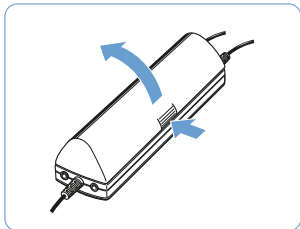
Le commutateur ON/OFF pour le NoiseGard™ ① vous permet d'activer ou de désactiver la compensation active de bruit NoiseGard™. Avec le système NoiseGard™ désactivé, le casque-micro peut être utilisé comme un modèle conventionnel.

► Placez le commutateur ON/OFF pour le NoiseGard™ ① sur la position souhaitée :

Position	Fonction
ON	Le NoiseGard™ est activé. La LED ② s'allume, indiquant l'état de piles/accus.
OFF	Le NoiseGard™ est désactivé. La LED ② s'éteint.

### Alimenter le système NoiseGard™ par deux piles/accus

- ▶ Insérez deux piles alcalines (type LR 6 = AA, 1,5 V) ou deux accus (type LR 6 = AA, 1,2 V). Respectez la polarité lors de la mise en place des piles/accus.



L'autonomie avec piles/accus est d'environ 60 heures. Avec le système NoiseGard™ activé, la LED ② fournit des informations sur l'état des piles/accus :

LED ②	Signification
s'allume en jaune	La charge des piles/accus est suffisante.
s'allume en rouge	Les piles/accus sont faibles. Remplacez-les.

# Nettoyage et entretien

## Nettoyer et entretenir le casque-micro

### ATTENTION

**Les liquides peuvent endommager le produit !**

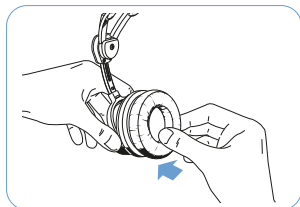
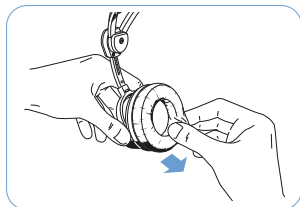
Une infiltration de liquide dans le produit peut causer des courts-circuits ou endommager la mécanique. Les solvants ou détergents risquent d'endommager la surface du produit.

- ▶ Éloignez tout type de liquide du produit.
- ▶ N'utilisez qu'un chiffon doux et sec pour nettoyer le produit.

### Remplacer les coussinets d'oreille

Pour des raisons d'hygiène, vous devrez remplacer les coussinets d'oreille annuellement.

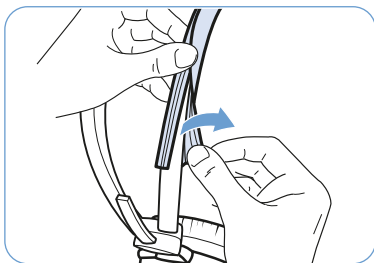
- ▶ Saisissez le pourtour du coussinet et tirez fermement.
- ▶ Fixez le nouveau coussinet à l'oreillette en pressant fermement tout autour du coussinet jusqu'à ce que vous entendiez tous les 12 clips s'enclencher.



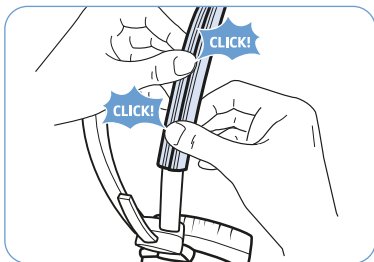
### Remplacer les rembourrages de l'arceau

Pour des raisons d'hygiène, vous devrez remplacer les rembourrages de l'arceau au moins une fois par ans.

- Tirez sur les fixations ressemblant à une fermeture Éclair se trouvant sur les rembourrages.



- Mettez en place les nouveaux rembourrages.
- Fixez les nouveaux rembourrages en faisant rejoindre les deux bords de la fermeture Éclair. La rainure et la languette de la fermeture Éclair s'enclenchent avec un clic audible.



### Nettoyer la grille de protection

- ▶ Retirez délicatement la grille de protection de la capsule.
- ▶ Humidifiez une petite brosse (brosse à poils de soie ou brosse à dents) avec de l'alcool isopropylique.
- ▶ Brossez délicatement la grille de protection.
- ▶ Laissez-la sécher à l'air libre env. 1 heure pour que l'alcool isopropylique restant puisse s'évaporer.



- ▶ Remontez la grille de protection sur la capsule pour qu'elle se bloque en place avec un clic audible.



Quand vous fixez la grille de protection, veillez à ne pas couvrir l'entrée du son.



# Caractéristiques

HMD 26-II-600/-600S/-100

## Casque

Transducteur	dynamique, fermé
Couplage oreille	supra-aural
Réponse en fréquence	20 à 18.000 Hz
Impédance	HMD 26-II-600 : 300 $\Omega$ mono/600 $\Omega$ stéréo HMD 26-II-600S : 600 $\Omega$ mono HMD 26-II-100 : 50 $\Omega$ mono/100 $\Omega$ stéréo
Niveau de pression acoustique nominale	ActiveGard™ est activé : 105 dB SPL à 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ est désactivé : HMD 26-II-600/-600S : 107 dB SPL à 1 kHz, 1 V HMD 26-II-100 : 115 dB SPL à 1 kHz, 1 V
Max. SPL	ActiveGard™ est activé : 105 dB SPL à 1 kHz ActiveGard™ est désactivé : HMD 26-II-600/-600S : 127 dB SPL à 1 kHz, 200 mW HMD 26-II-100 : 128 dB SPL à 1 kHz, 200 mW
DHT	< 0,5 % à 1 kHz
Pression de contact	HMD 26-II-600/-100 : env. 3,9 N HMD 26-II-600S : env. 4,0 N

## Microphone

Type	BMD 424
Transducteur	dynamique, anti-bruit, hypercardioïde
Réponse en fréquence	40 à 16.000 Hz
Tension de sortie	0,4 mV/Pa à 1 kHz
Impédance	300 $\Omega$

## Généralités

Plage de température	utilisation : -15 °C à 55 °C stockage : -55 °C à 70 °C
Poids sans câble	HMD 26-II-600/-100: env. 200 g HMD 26-II-600S: env. 130 g



### HMDC 26-II-600

#### Casque

Transducteur	dynamique, fermé
Couplage oreille	supra-aural
Réponse en fréquence	20 à 18.000 Hz
Impédance	600 $\Omega$ mono/1200 $\Omega$ stéréo
Niveau de pression acoustique nominale	ActiveGard™ est activé : 108 dB SPL à 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ est désactivé : 110 dB SPL à 1 kHz, 1 V
Max. SPL	120 dB SPL à 1 kHz
Compensation active de bruit	$\geq 18$ dB (100 à 300 Hz)
Atténuation du bruit (active/passive)	15 à 30 dB
DHT	< 0,5 % à 1 kHz
Pression de contact	env. 3,9 N

#### Microphone

Type	BMD 424
Transducteur	dynamique, anti-bruit, hypercardioïde
Réponse en fréquence	40 à 16.000 Hz
Tension de sortie	0,4 mV/Pa à 1 kHz
Impédance	300 $\Omega$

#### Généralités

Plage de température	utilisation : -15 °C à 55 °C stockage : -55 °C à 70 °C
Poids sans câble	env. 210 g
Alimentation pour NoiseGard™	2 x pile alcaline, 1,5 V (type LR 6 = AA) ou 2 x accu, 1,2 V (type LR 6 = AA) env. 60 h d'autonomie

### HME 26-II-600/-100

#### Casque

Transducteur	dynamique, fermé
Couplage oreille	supra-aural
Réponse en fréquence	20 à 18.000 Hz
Impédance	HME 26-II-600 : 300 $\Omega$ mono/600 $\Omega$ stéréo HME 26-II-100 : 50 $\Omega$ mono/100 $\Omega$ stéréo
Niveau de pression acoustique nominale	ActiveGard™ est activé : 105 dB SPL à 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ est désactivé : HME 26-II-600 : 107 dB SPL à 1 kHz, 1 V HME 26-II-100 : 115 dB SPL à 1 kHz, 1 V
Max. SPL	ActiveGard™ est activé : 105 dB SPL à 1 kHz ActiveGard™ est désactivé : HME 26-II-600 : 127 dB SPL à 1 kHz, 200 mW HME 26-II-100 : 128 dB SPL à 1 kHz, 200 mW
DHT	< 0,5 % à 1 kHz
Pression de contact	env. 3,9 N

#### Microphone

Type	BKE 4-2
Transducteur	micro statique à polarisation permanente, omnidirectionnel
Réponse en fréquence	40 à 20.000 Hz
Tension de sortie	4 mV/Pa $\pm$ 2,5 dB
Max. SPL	150 dB à 1 kHz, 0,5 % DHT
Impédance de charge	min. 4,7 k $\Omega$
Tension d'alimentation	5 à 15 V CC

#### Généralités

Plage de température	utilisation : -15 °C à 55 °C stockage : -55 °C à 70 °C
Poids sans câble	env. 200 g

### HME 26-II-600(4)/-100(4)

#### Casque

Transducteur	dynamique, fermé
Couplage oreille	supra-aural
Réponse en fréquence	20 à 18.000 Hz
Impédance	HME 26-II-600(4) : 300 $\Omega$ mono/600 $\Omega$ stéréo HME 26-II-100(4) : 50 $\Omega$ mono/100 $\Omega$ stéréo
Niveau de pression acoustique nominale	ActiveGard™ est activé : 105 dB SPL à 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ est désactivé : HME 26-II-600(4) : 107 dB SPL à 1 kHz, 1 V HME 26-II-100(4) : 115 dB SPL à 1 kHz, 1 V
Max. SPL	ActiveGard™ est activé : 105 dB SPL à 1 kHz ActiveGard™ est désactivé : HME 26-II-600(4) : 127 dB SPL à 1 kHz, 200 mW HME 26-II-100(4) : 128 dB SPL à 1 kHz, 200 mW
DHT	< 0,5 % à 1 kHz
Pression de contact	env. 3,9 N

#### Microphone

Type	BKE 4-4
Transducteur	micro statique à polarisation permanente, cardioïde
Réponse en fréquence	40 à 20.000 Hz
Tension de sortie	4 mV/Pa $\pm$ 2,5 dB
Max. SPL	150 dB à 1 kHz, 0,5 % DHT
Impédance de charge	min. 4,7 k $\Omega$
Tension d'alimentation	5 à 15 V CC

#### Généralités

Plage de température	utilisation : -15 °C à 55 °C stockage : -55 °C à 70 °C
Poids sans câble	env. 200 g

### HD 26 PRO

#### Casque

Transducteur	dynamique, fermé
Couplage oreille	supra-aural
Réponse en fréquence	20 à 18.000 Hz
Impédance	100 $\Omega$ stéréo
Niveau de pression acoustique nominale	ActiveGard™ est activé : 105 dB SPL à 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ est désactivé : 115 dB SPL à 1 kHz, 1 V
Max. SPL	ActiveGard™ est activé : 105 dB SPL à 1 kHz ActiveGard™ est désactivé : 128 dB SPL à 1 kHz, 200 mW
DHT	< 0,5 % à 1 kHz
Pression de contact	env. 3,9 N

#### Généralités

Plage de température	utilisation : -15 °C à 55 °C stockage : -55 °C à 70 °C
Poids sans câble	env. 180 g

# Déclarations du fabricant

## Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 2 ans sur ce produit.



Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur [www.sennheiser-aviation.com](http://www.sennheiser-aviation.com) ou [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) ou contacter votre partenaire Sennheiser.

## Déclaration de conformité pour la CE

- Directive RoHS (2011/65/UE)
- Directive CEM (2004/108/CE)

Vous trouvez cette déclaration sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

## Conforme aux normes

Europe	 CEM EN 55103-1/-2
Chine	

## Marques déposées

Sennheiser et NoiseGard™ professional sont des marques déposées de Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Les noms de produits et de sociétés mentionnés dans cette notice peuvent être des marques ou des appellations commerciales de leurs propriétaires.

### Information de la FCC

REMARQUE : Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, dans le cadre de la Partie 15 des réglementations de la FCC et de la norme NMB-003 d'Industrie Canada. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives pour une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations, même en cas de respect des instructions. Dans le cas d'interférences gênantes pour la réception des émissions de radio ou télédiffusées (il suffit, pour le constater, d'allumer et d'éteindre l'équipement), l'utilisateur est invité à prendre l'une des mesures suivantes pour les éliminer :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou télévision expérimenté.

Toute modification non expressément approuvée par Sennheiser electronic Corp. peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question.





Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)

Printed in Germany, Publ. 12/15, 552002/A02